

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1950. április 5. szerda.

ÁRA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 80. SZÁM.

A munkaversenyek kiszélesítésével készülünk Május 1. méltó megünneplésére

A napokban újabb országos jellegű versenyfelhívás hangzott el. „A békéért, a háborús uszítók ellen, — egyetlen vállalat, vagy intézmény se álljon a szocialista versenyen kívül! Az ochiuri-dambovitai „Sovrompetrol“ munkásai és technikusai ezekkel a szavakkal fordultak országunk összes munkásaihoz, technikusaihoz és tisztviselőihez. Felhívták őket, hogy Május 1. a dolgozók nemzetközi szolidaritása napjának tiszteletére emeljék magasra a szocialista munkaversenyek zászlóját.

A Román Munkáspárt irányításával Május 1. tiszteletére indított szocialista versenyel, az állami terv teljesítéséért kifejtett egyre fokozottabb munkával megerősítjük hazánkat, hozzájárulunk a legyőzhetetlen Szovjetunió vezette békétábor megszilárdításához, szeretetünket és hálánkat fejezzük ki a nagy szovjet nép s lángeszű vezetője, Sztálin elvtárs iránt.

A „Vörös Zászló“-val jutalmazott előzések, a többi üzemek és gyárak dolgozói, egyaránt becsületbeli kötelességüknek tartják, hogy a felhívásra válaszolva, csoportos és egyéni vállalásokkal, a szocialista versenyek még jobb megszervezésével és fellendítésével, készüljenek a világ munkásai szolidaritásának nagy napjára. Már eddig számos üzem és gyár dolgozói csatlakoztak az országos méretekben kibontakozó munkaversenyhez. A zsilvölgyi zsiei bányászok legutóbbi gyűlésükön megbeszéltek a versenyfelhívásokat. A gyűlésen Kopetin Géza, a zsiei tárnák elbányászja vállalta, hogy csoportjával naponta 25 százalékkal haladja túl az előirányzatot és munkájában 20 százalékkal kevesebb robbantóanyagot használ majd fel. A kolozsvári „Herbák János“-Művek borsarok, faszarok és melléküzemek dolgozói, revizorjai és mesterei a „Sovrompetrol“ dolgozóinak versenyfelhívására vállalták a minőség 2,5 százalékos javítását, a gépek gondos karbantartását, a napi 8 órai munkaidő pontos betartását, az előirányzat 10 százalékos túlszárnyalását és a nyersanyag 2 százalékos megtakarítását. A brassói „Sovromtractor“ üjtője, Neagoe Cornel. vállalta, hogy Május 1. tiszteletére átlag 10 százalékkal termel többet, mint az első évnegyedben. A kolozsvári „Menajul II“-üzem ifjúságai ígéretet tettek az áprilisi előirányzat 40 százalékos túlszárnyalására, a selejt 90 százalékos csökkentésére, a holtidő kiküszöbölésére és a munkafegyelm megszilárdítására. A „Clujul“, „Fierul“ és „Allmentara“ állami üzemek dolgozói Május 1. megünneplésére vállalták, hogy árukaravánjaikkal harszter felkeresik a megye falvait és élelmiszert, ruhaneműt, mezőgazdasági szerződést szállítanak a dolgozó földműveseknek. Az „Unirea“ fémáruvárral dolgozó minőségi brigádok megalakításával is kifejezésre juttatták, hogy teljes erővel harcolnak a Május 1. tiszteletére indított munkaversenyek sikeréért. Török Pál élmunkás esztergályos minőségi brigádjá

nevében a minőség 100 százalékos teljesítéséért, a mennyiség 89 százalékos emeléséért munkaversenyre hívta Dira Lajos élmunkás esztergályos csoportját. A versenyek mostani szakaszában eddig nem ismert eredményeket valósítanak meg a dolgozók. A petrillai bányában János Mihály, a lónyai tárnákban Benkő József és a lupényi bányában Hütter Ignác, Apostol Miklós és Bartha József bányászok csoportjai a májusra előirányzott szövet bányásszák. A brassói „Sovromtractor“-gyárban a dolgozók vállalták, hogy Május 1. tiszteletére megkezdik az „IAR 24 K.“ típusú traktorok gyártását. A napokban teljesítették e vállalkásukat: elkészítették az első „IAR 24 K.“ típusú traktort.

Ezzel a munkaszellemmel és ezzel a lendülettel kell azonosulniuk a dolgozóknak. Tovább kell fokozniuk munkájukat, hogy május 1-én az elért eredmények jóval felülmulják mostani vállalkásukat. Hazánkban eddig ismeretlen eredményeket kell felmutatnunk Május 1-e tiszteletére. Ebben a versenyben a munkások és technikusok legszebb tömegeinek részt kell venniük. Az ochiuri-dambovitai „Sovrompetrol“ dolgozóinak „egyetlen vállalat se álljon a szocialista versenyeken kívül“ jelszóval indított versenyfelhívásának valóságga kell válnia.

Az összes vállalatok munkásainak és technikusainak Május 1. tiszteletére fokozott munkafelajánlásokat kell tenniük tervfeladataik keretében. A verseny központi célkitűzése a terv feladatainak teljes megvalósítása, a termékek minőségének megjavítása a szigorú takarékoság bevezetése és az önköltség csökkentése. E feladatok teljesítése hozzájárul ahhoz, hogy megjavítsuk a dolgozók életkörülményeit.

Az üzemi pártszervezetek irányításával, a szakszervezeti bizottságok hassanak oda, hogy a szocialista versenyeket alaposan és az egyes vállalatok sajátos viszonyaihoz fűződő versenyponatok alapján szervezzék meg. Támogatni kell mindent, ami új és értékes a szocialista versenyben és keményen le kell küzdeni mindazt, ami régi és fékez a munkások lendületét. A szocialista verseny egyet jelent azzal, hogy felszabadítjuk a munkások alkotó kezdeményezését. A verseny kibontakozása, lefolyása és eredménye nagymértékben attól függ, hogy miképpen szervezzük meg az agitációs munkát és a verseny népszerűsítését.

A versenyek mostani szakaszában minden dolgozónak hazafias kötelessége, hogy a legnagyobb odaadással kövessék az állami terv teljesítéséért folyó nagy küzdelemből. A versenyek kiszélesítésével és újabb munkafelajánlásokkal az ipari dolgozóknak be kell bizonyítaniuk, hogy a munkások nemzetközi szolidaritásának napján ragyogó eredményekkel járulnak hozzá a világ dolgozóinak a békéért, szabadságért és nemzeti függetlenségért, a szocializmus teljes diadaláért folyó nagy harcához.

Május 1. tiszteletére:

10 százalékos normadöntést vállaltak a „Herbák János“ Művek melléküzemeinek dolgozói

KOLOZSVAR. — (Levelezőnk től.) Az Ochuri-Dambovitai „Sovrompetrol“ dolgozóinak, technikusainak, mérnökeinek és tisztviselőinek országos versenyfelhívására a kolozsvári „Herbák János“ Művek borsarok, faszarok és melléküzemek

dolgozói, revizorjai és mesterei Május 1. tiszteletére vállalták: 1. A minőség javítását 2 és fél százalékkal. 2. Az anyagmegtakarítást 2 százalékkal. 3. A gépek gondos karbantartását 100 százalékkal.

4. Normadöntést 10 százalékkal. 5. A napi 8 órai munkaidő pontos betartását. Eljen Május 1. a nemzetközi munkásosztály nagy napja! Eljen második állami terünk! Sólmos András.

Az áprilisi terv 40 százalékos túlszárnyalását vállalták a „Menajul II“ ifjúságai

KOLOZSVAR. — Az Ochuri-Dambovitai „Sovrompetrol“ dolgozóinak, technikusainak, mérnökeinek és tisztviselőinek Május 1. tiszteletére tett országos versenyfelhívására, a kolozsvári „Menajul II.“ fémipari üzem

ifjúságai a következőket vállalták: 1. Az áprilisi havi előirányzat 40 százalékos túlszárnyalását. 2. A selejt 90 százalékos csökkentését.

3. A holtidő kiküszöbölését. 4. Május 1-ig politikai körök értekezlet megszervezését. 5. A munkafegyelm megszilárdítását. 6. A „Scanteia Tineretului“ széleskörű terjesztését.

Elkészítik a villamosítás országos tervét

BUKAREST. — A Nagy-Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának törvényrendelete, amely a Hivatalos Közlönyben jelent meg, szabályozza a villamosenergia termelését, szállítását, elosztását és értékesítését.

A jövőben csak az államnak van joga villamosenergiát termelni, szállítani, elosztani, vagy értékesíteni. Az ideiglenes bizottságok villamosüzemeinek termelését, valamint a helyi szükségletek fedezésére más erőtelepekről beszerzett villanyáramot az ideiglenes bizottságok értékesítik.

Csak az állam illetve a villamosügyi minisztérium engedélyével szabad erőműtelepeket építeni.

A törvényrendelet fontos intézkedéseket tartalmaz arra vonatkozólag is, hogy milyen módszerekkel fejlesszék a villanyáram termelését.

A végső lehetőségig ki kell használni vizeink hajtóerejét az alacsonyabb kalóriájú szénfajtáinkat, a szénport, a szénhulladékokat, valamint olyan más fűtőanyagokat, amelyek bányák közelében találhatók. A törvényrendelet értelmében fejlesztik az energetikai berendezéseket és nagyteljesítményű új villanytelepeket építenek. Ezt többek között úgy valósítják meg, hogy a meglévő kisebb villanytelepeket összevonják. Fejlesztik a villanyvezetékek hálózatát, hogy fedzessék az ipar egyre növekvő szükségleteit, a városokban és falvakon minél elterjedtebbé tegyék a villanyáramot.

A nagyszabású program megvalósításához felhasználják a

tartományi villanytelepeket, az iparvállalatok villanytelepeit, valamint a helyi villanyerőműveket. A helyi erőművek üzemeltetésére fel kell használni a vízi erőforrásokat, a kiskalória tartalmú helyi fűtőanyagokat, valamint a fűtőanyag hulladékokat. Az új vízművek telepek építésének programját egyeztetni kell a vízszabályozás, hajózás, öntözés és talajjavítás kérdéseivel.

A villanyerőtermelés tervszerűsítése és elosztása érdekében minden egyes minisztérium köteles részletes tervet beterjesztetni arról, hogy milyen új villamos energiatermelő vállalatot akar létesíteni, vagy milyen arányban akarja kibővíteni a meglévőket.

A terv alapján a villamosügyi minisztérium elkészíti a villamosítás országos tervét.

A tavaszi vetési munka frontjáról

A vetési munka eredménye Felvincen

FELVINC. — (Levelezőnk től.) Tordamegyei községünk dolgozói nagy lelkesedéssel kezdtek hozzá a tavaszi mezőgazdasági munkálatokhoz. A körzetfe-

lelők házról-házra járva, felvilágosították és munkára mozgósították a dolgozó földműveseket, hogy a vetőmag tisztá állapotban kerüljön a földbe. Az ed-

digi munkálatok szép eredményre veztek, mindamellé, hogy egyes földekről későn száradt fel a hó. Március 26-án a vetési csata első szakaszát 82 százalékkal teljesítettük. A munkálatokban Kónya János, Szabó Domokos, Nagy P. György, Bihari Pál, Lazsádi József, Arghius Ioan, Damian Elena, Timár Ilona, Florea Victor és Vanca Vasile körzetfelelősök Király Miklós, Nagy Arpád, László István és Kiss Lajos dolgozó földművesek tűntek ki.

Felvincen vannak olyan kulák elemek, akik minden igyekezetükkel akadályozzák a vetési csata sikerét. Nagy Domokos Elekó például a vetés ideje alatt más munkát végzett. Osváth Lajos a vetőgépet nem javította meg. Nagy Zsigmond lassan dolgozott és így a vetési munkával hátrul kullog.

Az ideiglenes bizottság gondoskodik arról, hogy a szabotáló kulák elemeket teleplezze és rákényszerítse, hogy a vetési munkálatokat ők is minél előbb befejezzék.

Schönauer József.

A Kolozsvár városi Néptanács Ideiglenes Bizottsága

A MAGYAR NEPKÖZTARSASÁGNAK, A DICSŐSÉGES SZOVJET HADSEREG ÁLTALI FELSZABADÍTÁSA ÖTÖDIK ÉVFORDULÓJA ALKALMÁBOL

DISZÜNNEPSÉGET

RENDEZ KEDDEN, ÁPRILIS 4-ÉN DELUTÁN HAT ÓRAI KEZDETTEL.

a Diákház nagytermében

(Belépés meghívóval.)

Az „Elveszett levél” bemutatója elé

Szerdán este Caragiale, a hadószelemű, nagy realista román író, „Elveszett levél” című vigjátékát mutatja be a kolozsvári Állami Magyar Színház drámai együttese.

Caragiale a nagyszerű szatirikus vigjátékát a polgári színházak, többek között a hazai magyar színházaink is játszoták annak idején. De hogyan? Ugy, ahogyan azt a tőkés világ írott és íratlan törvényei megkövetelték: meghamisították, elkendőzték a nagy román író igazi mondanivalóját, elkenték a lényegét: a kizsákmányoló polgári társadalom embertelen és elemberletlenítő valóságát. A tőkés zsoldban álló rendezők Caragiale mély szatírját, kritikai realizmusát igyekeztek bohózati színvonatra süllyeszteni, szórakoztató darabbá formátlanítani. Nem ok nélkül. Caragiale szatírja nemcsak a polgári társadalom, a román bojárak, kapitalisták és lakájai feneketlen gonoszságát és korlátoltságát tüzte tolla hegyére, hanem életet is mondott felettük és ez az ítélet könyörtelenül marasztaló volt az egész rendszer felett.

Eppen ezért a polgári színjátszás Caragiale halhatatlan darabjának úgynevezett komikus tartalmára tette a hangsúlyt. Alakjait esetlegesen kivételeznek igyekezett feltüntetni s ennek megfelelően — megfosztotta őket osztálytartalmuktól. A darab „hősei” osztályon kívüli lényekké formálta, önmaguk „végzetes” jellemük által kialakított csirkefogókká akiknek édeskeves közük van ahhoz a társadalomhoz, mely szükségszerűen tette ilyenekké őket.

Csak szocializmust építő, a polgárság hatalmától megszabadult társadalomban vált lehetővé, hogy hadószelemű nagy írók műveit újraértékeljük. Hevesebben, hogy igazi, hamisítatlan értékeiket, súlyos társadalmi kritikájukat mind az irodalmi bírálathoz, mind a színpadon felszínre hozhassák.

Erre ad alkalmat Caragiale „Elveszett levél”-ének új bemutatója, a kolozsvári Állami Magyar Színházban. A rendezés és a színészek a bemutatás előtti próbákban arra törekednek, hogy Caragiale maró társadalmi szatírjából azt mutathassák meg, ami lényeges: a polgári társadalomhoz szervesen kötődő hazugságokat, a polgári „demokrácia” feneketlen korrupszióját, mely a dolgozó tömegek felett könyörtelen diktatúrát — többek között — a család, a demokrácia, a lelkiismeretlen félrevezetés eszközeivel valósítja meg. Az „Elveszett levél” figurái nem „véletlen” egyszer volt, soha többé nem lesz alakok, hanem éppolyan termékei a feudális-polgári társadalomnak, mint az éhségnek és szennynek a kiütéses tifusz, vagy a kolera.

Heves értelmezésben, realista, valóságot feltáró rendezésben Caragiale „Elveszett levél”-ének bemutatója tehát egészen más jelent számunkra, mint a letűnt kizsákmányoló rendszer színpadán jelentett. Azt jelenti, amit a nagy román realista író vigjátékával szándékolt: hű tükröt tárni a valóság elé és könyörtelen igazmondással, nevével és nevével, a guny nyílával harcolni a polgári világ becselensége ellen.

Érthető tehát, hogy Caragiale „Elveszett levél”-ének realista értelmezési bemutatója elé nagy érdeklődéssel fordulnak dolgozóink.

(S. L.)



DANILEVSKIJ V. V.

Orosz feltalálók a technika világában

(AZ „OROSZ KÖNYV” KIADÁSA — „ARLUS-KÖNYVEK” SOROZAT.)

Mint annyi más területen, az orosz teremtőerő a technikai tudományok világában is megnyilvánul. Ezt mutatja be V. V. Da-

nilevskij professzor „Orosz feltalálók a technika világában” című munkája. Rámutat arra, milyen hatalmas jelentőségű van az orosz feltalálók világviszonylatban is, ugyanakkor felfedi azt is, miként igyekezett nyugateurópai reakció évszázadokon keresztül meghamisítani és eltagadni ezt aényt. A szerző megdönti azt a hamis feltételezést és „elméletet”, mely szerint a kultúra általában véve a haladás kiindulópontja kizárólagosan nyugat. Ezt az „elméletet” egyébként igen ostoba módon a cári Oroszország uralkodó osztályai is terjesztették, ma pedig az imperialista propagandá igyekszik ujjaélesíteni.

Az orosz mult tüzesebb tudományozása során nagyszámú technikai felfedezést találtak. Ezek közül igen sok nagy gyakorlati jelentőséggel bír.

Néhány példa Danilevskij könyvéből: Iván Ivánovics Puznov már 1766-ban, vagyis jóval Watt előtt megépítette a első gőzmozgatót. Jomocov, a perzsa származású nagy tudós 1754-ben szerkesztette az első heliokortert, melynek vázlatát több mint 30 évvel később, francia Lomonov és Bliven készítették el. A XIX. században Oroszországban tömegesen találtak a kémiai, technikai, gépi szerkesztési felfedezéseket. A ródi első felfedezője például S. Popov és nem Marconi.

Danilevskij professzor rámutat arra is, hogy az orosz teremtőerő a multban nem fejlődhetett ki. Kedvező talajra talán azonban a szovjet rendszerben, ahol a legfontosabb kérdése egyike éppen a technika fejlődésének elősegítése, s ahol a feltalálók a szovjet állam legmesszebbmenő bátorításában és támogatásában részesülnek.

Igy mozgósít a vetési terv teljesítésére Kispetri utcaujságja

Az almási vár dűledező romjaitól délre, mintegy 3 kilométer távolságra fekszik Kispetri község, a bánffyhungyadi járás egyik legnehezebben megközelíthető helysége. Az út kövei közül — amit önkéntes munkával raktak le — kivesszék, kikopott a homok, a kövek kiszesesodnak. Tengelytörésre mindig lehet számítani.

Március 25. van. A falu házai között csak egy-egy öregember, vagy asszony lézeng. Folyik a vetés.

A szövetkezet egyik helyiségében három hajolnak az asztal fölé. Gáspár párttitkár, Tasnádi és Szalai párttagok.

— Miért ülnek itthon a vetési esata legsürgősebb szakaszában? — röppen feljűk a kérdés.

— Mi már könnyen beszélünk — feleli mosolyogva Tasnádi. — A tavaszi vetési esata első szakaszát már befejeztük, hat hektár és 92 árval már túl is teljesítettük. De azért nem pihe-nünk habbérjukon — teszi hozzá a titkár — készítjük az előszántást a kapás növényeknek, kukoricának és krumplinak. Már több mint 10 hektárt készítettünk el. A kukoricát géppel vetjük. Most várjuk a Párt járási szervezetének a titkárát, hogy munkánk következő szakaszában megadja a támogatást.

— Nem tartozunk azok közé, akiket külön mozgósítani kell — dicsékszik Szalai.

— Pedig te vagy a teknősbékán kullogó szektorfelelős — vág közbe Tasnádi.

A tavaszi vetési esata nagy jelentőségét Kispetriben is megértették. A mozgósításnak és szervezésnek egyik legerősebb fegyvere az ut-

caujság. Figyelemmel kísérik a munkálatok menetét a sajtólevelezők és cikkeiken keresztül népszerűsítik azokat, akik a legjobban végzik a munkát és bírálják a hanyagokat és lemaradottakat. Gál L. János az utcaujságon karikatúrát készített és ezzel hatalmas mozgósító munkát végzett. Cikkében Bódis János Nánit, mint a legjobb szektorfelelőst, lóháton vágatva ábrázolja. Szalai Istvánt viszont teknősbékán kullogónak rajzolta le, Zagoni Györgyöt pedig heverészeve.

A cikknek nagy hatása van. Versenyszellemet visz a dolgozó földművesekbe, valamennyi körzet és utcafelelős mozgósítja. Ugyanakkor figyelmeztetők szolgálnak a cikke a szabotáló kulákok felé is. A kispetri utcaujság, ha továbbra is ilyen szellemben végzi munkáját, a szocializmus építésének erős fegyverévé válik.

Kispetriben a vetési esata folyamán példaadó munkát végeznek mások is. Így Tordai János (Bába) utcafelelős minden reggel meglátogatja a szektorában levő dolgozó földműveseket és jó felvilágosító munkával mozgósítja és serkenti őket a vetési esata sikeréért folytatott harcban.

Kispetri dolgozó népe a tavaszi vetési esata sikerén keresztül akarja erősíteni a békeért folytatott harcot és a Román Munkáspárt irányításával harcol a mezőgazdaság szocialista átalakításáért ezen keresztül aktív építője akar lenni a dolgozók hazájának, ahol megszűnik az embernek ember általi kizsákmányolása.

Birtalan István,
MNSz-aktivista.

Nehéz lenne kellően felbecsülni a Béke Hívei Állandó Bizottsága harmadik ülészakájának jelentőségét.

A háborús veszély világossá vált minden ember számára a földkerekségen és az egyszerű emberek példátlan erőfeszítéssel harcolnak a fenyegető veszedelem ellen.

Az „új világ” lelkiismeretlen kalmárai megtiltszerezték a háborús előkészületeket, szónoklataik és nyilatkozataik egyre cinikusabbá válnak, az atombombák és szuperbombák reklámozása megszokottá vált a tengerentúli sajtó hasábjain: a hajók már meg is kezdtek szállítani a hadianyagot Amerikából Európába: a francia és orosz rakodómunkások megtagadják a hadirakományok kirakását; az Egyesült Államoktól függő országok kormányát véres megtorlásokhoz felvonomnak; a zaklatottság, gondterheltség, felháborodás benyomult az emberek százmillióinak mindennapi életébe.

Ha az Állandó Bizottság harmadik ülészaka pusztán néhány tucatnyi szónoklatra korlátozódott volna, még a lefokítottabb szavak is elveszték volna a felkavarított világ zajos viharában. Akcióra volt szükség és az ülészakák legjelentősebb pillanata volt, amikor a résztvevők néma eszében, a hozott határozatok fontosságának tudatában, sorban aláírták a rövid határozatot:

„Követeljük a támadó és lövedékes atomfegyver feltétel nélküli betiltását és a hadianyag alkalmazására szigorú nemzetközi ellenőrzés létesítését.

Háborús bűnöknek fogjuk nyilvánítani azt a kormányt, amely először fogja használni az atomfegyvert bármely ország ellen.”

Az atombomba lovagjai ágyúteléket igyekeznek beharozni szörnyű kalandjukhoz, ezért arról szeretnék meggyőzni a világot, hogy a Béke Híveinek mozgalma álcázott kommunista mozgalom.

Lincolen elnök egykoron mondta:

Az egész emberiség ügye

(RÉSZLETEK ILJA EHRÉNBERG CIKKÉBŐL.)

Nem lehet hosszú időn át mindenki félrevezetni; napról-napra nyilvánvalóbbá válik, hogy a béke megvédéséért vívott harc a más és más osztályokhoz, ideológiákhoz és világfelfogásokhoz tartozó embereket egyesíti.

Kétségtelen, hogy a kommunistáknak jelentős szerepük van a béke híveinek megszervezésében; ebben azonban nincs semmiféle titkos stratégia vagy álcázás. A kommunisták a munkásszervi élcsapata, akiknek mindennél drágább hazájuk, szabadságuk és gyermekeik boldogsága. Csodálkozhatott-e valaki azon, hogy a hitleristák által megszállt országokban a jómódú emberek többsége együttműködött a legázókkal, míg a dolgozók többsége hazája függetlenségéért szabadságáért harcolt.

Megleppő volt-e vajon az, hogy a Vichyben egybegyűlt áruelők között nem akad egyetlen kommunista se, hogy Franciaországban a fekete éviiben valamennyi kommunista a legázók ellen harcolt. Azok között pedig, akik a kommunisták oldalán Franciaország felszabadításáért harcoltak, voltak katolikusok is, becsületes republikánusok és sok szocialista.

Az atomfegyver betiltására irányuló javaslatot és az atomstratégiahíveikhez intézett figyelmeztetést, — hogy nem kerülhetik el a vádokat padját, ha szándékaikat megmerik valósítani — Frederic Joliot-Curie, korunk egyik legnagyobb tudósa és humanistája terjesztette elő.

Az egész világ tudja, hogy Joliot-Curie milyen szerepet játszott azokban a kutatásokban, amelyek a találmány felfedezéséhez vezettek, annak a találmánynak, amelyet az amerikai üzletemberek az emberek millióinak kártására, a civilizáció kipusztítására akarnak

felhasználni. Joliot-Curie jól tudja, hogy ez a találmány megkönnyítheti az összes népek életét, de szörnyű katasztrófába is döntheti az emberiséget; éppen ezért azt javasolta, hogy minden becsületes ember egyesüljön a legegyszerűbb és egyben a legfontosabb kérdés tekintetében: a bombák és szuperbombák fenyegető gonosztevők elleni harcban.

Amikor egy évvel ezelőtt Párizsban, a Béke Hívei kongresszusának résztvevői az atombomba rajongóinak gyűléses szándékairól beszéltek, azt vetették szemükre, hogy ezzel a Szovjetuniót akarják védelmezni. Akkoriban még létezett az atomfegyver monopóliumának legendája. Ma már mindnyájan tudják, hogy ez a monopólium nem létezik és hogy a Szovjetunió nem várna fegyvertelenül az atomtámadókat. Ennek ellenére a Béke Hívei Állandó Bizottsága stockholmi ülészakáján a szovjet kiküldöttek felkesen támogatták Joliot-Curie javaslatát; ezzel újra aláhúzták azt a tényt, hogy az atomfegyver ellen harcolva a Szovjetuniót nem saját biztonságának szempontjai vezérik, hanem az az óhaj, hogy megóvjon minden országot és népet a legnagyobb szerencsétlenségtől.

Döntő hónapok közelednek. Az atombomba rajongóinak dűhe elérte csúcspontját. Ha szempontjait vetünk bizonyos országok állampolgárainak utóbbi nyilatkozataira, elcsodálkozunk az erőszakos hangnemen, az értelemhiányon és mindennemű tárgyalástól való félelmen, bármilyen meggyőzés lehetőségétől való félelmen — a békétől való félelmen.

Ezek az állampolgárok ahelyett, hogy az atombomba betiltásáról tárgyalnának, to-

vábbra is bombákról és szuperbombákról beszélnek. Egyes nyilatkozatok arra készítik nek, hogy kétségbevonjuk egyik-másik államférfi épelméjűségét.

Igy például nemrég egy nagyfelelős ember hallottam beszélni az új szuperbomba gyártásáról. Először lehet a pókeresztél, fej lehet tornászni az árat, a nadrágtartó, és rövidáru-kereskedésben, de nem tudom ill-e egy államférfi méltóságához, hogy még nemlétező több mint gyilkos fegyver reklámozzon.

Azonban nem a fegyverről van szó, az atomfegyver rendelkeznek, hanem arról, hogy ezeknek az üzletembereknek mai számításai egyelőre célt követnek: az emberiség tömeges megsemmisítését. Né amerikai tudós nyilatkozata arról szól, hogy az amerikai vezetők által megálmodott fegyver az „öngyilkosság fegyvere”, ami azt jelenti, hogy ez a fegyver nemcsak az ellenséget fenyegeti, hanem az Egyesült Államokat is.

A Szovjetunió számára a béke nem titkát, nem sakképpét, hanem szent és tiszteletteljes cívet jelent. Államunk a „világi béke” jelszava jegyében született. A súlyos háborúkat, amelyeket a megszállók rákényszerítettek — kezdve az első évek intervencionistáitól, egészen Hitler és csatlósai hádjáig. — Eppen azért nyertük meg, mehitőzünk a békét, építünk és kertészeztanítunk és tanulunk számára. Jól tudjuk, hogy az összes dolgozók, alkotók, a világeszes anyai osztályok békeszeretői; ezért a legnagyobb bizalommal tekintünk jövő elé. Egyesülten a népek ki tudják ragadni a gonosztevők kezéből az atomfegyvert, amivel városainkat, falvaink gyermekeinket és az egész emberiség jövőjét fenyegetik.

Külpolitikai köckép

Tito fasiszta klikkje hűségesen átvette Hitler „népszavazási” receptjeit

MOSZKVA. — (Agerpres.) A TASS jelenti: A Jugoszláviában megtartott ugynevezett „választásokkal” kapcsolatosan a Pravda cikket közöl, amelyben többek között a következőket írja: Március 26-án Jugoszláviában ugynevezett parlamenti „választások” voltak. A jugoszláv parlament két házát: a szövetségi tanácsot és a nemzeti tanácsot választották meg.

Ezeknek a megrendezett „választásoknak” célja világos és alig lehet kétség az iránt, hogy Tito és klikkje ezekkel a „választásokkal” azt a látszatot akarta kelteni, hogy fasiszta államrendszere a lakosság minden részében támogatásra talált. Tito és klikkje ezzel kapcsolatosan német fasiszták régi és jólismert receptjét alkalmazta: Hitler, — mint ismeretes — pontosan kidolgozta ugynevezett „népszavazásainak” receptjét és így Titonak nem volt szükség, hogy valami különleges találmányosságát tanúsítson.

A jugoszláv „választások” a féltelen fasiszta terror jegyében folytak le. A titoista ügynökök a szavazók számárányának biztosítására a városokban és falvakban már előre értesítették a lakosságot, hogy pontosan mely órában kell szavaznia. A lakosság külön kijelölt „megbizottak” kíséretében járult az urnákhoz. A megbizottaknak az volt a feladatuk, hogy minden eszközzel részvételre kényszerítsék a hozzájuk beosztott választókat. A katonáknak parancsot adtak, hogy tisztjeik vezetésével vonuljanak fel a szavazóhelyiségekbe.

Az egész választási rendszer úgy épült fel, hogy biztosítsa a választók akaratának meghamisítását. Maga a szavazás technikája is megfosztotta a választókat a szabad akaratnyilvánítástól. A szavazás nem szavazólappal, hanem golyókkal történt, amelyeket a választási bizottság tagjai jelenlétében kellett bedobni az urnákba. Ilyen körülmények között még csak ez sem lehetett a szavazás titkosságáról, amelyet a törvény formailag előír.

A titoista propaganda most azt akarja elhitetni, hogy a „választások” igazolják a választóknak a Tito fasiszta rendszer iránti bizalmát. De kevés olyan ember van, aki hisz ennek az állításnak. A Tito-klikk igazi gazdái — az amerikai imperialisták és angol csatlósai — leereszkedő vállveréssel veszik tudomásul a jugoszláv „választások” eredményeit.

Az eredményeket a féltelen terror ellenére sem lehet előnyösnek mondani a titoisták számára. A „választások” — amint erről még a hivatalos és minden bizonyal elferdített adatok is tanuskodnak — megmutatták a jugoszláv dolgozó tömegek növekvő ellenállását a hűnös Tito-klikkkel szemben. Megmutatták azt, hogy még elszántabban késznek harcolni a fasiszta hirtörök uralmának megdöntéséért és azért, hogy hazájukat a demokratikus fejlődés útjára vezessék.

Különösen jellemzők a választási eredmények a Vajdaság nagy ipari központjában, Suboticián, ahol az első választókerületben a választók 25,35 százaléka szavazott a titoista jelöltek ellen, a másodikban 22,69 százalék és a harmadikban 30,22 százalék. Amikor a suboticiai utolsó „választási” eredményeket közölték, a titoisták jónak látták elhallgatni azoknak a százalékarányát, akik nem vettek részt a szavazásban, vagyis bojkottálták a „választásokat”.

A cikk a továbbiakban hasonló adatokat közöl a többi választókerületből is, különösen a lyublinai, zágrábi, károvoei és a többi választókerületből.

Jugoszlávia népei — folytatja a cikk — saját tapasztalatukból meggyőződtek arról, hogy az ugynevezett népi szkupstina réges-régen megszűnt a népi hatalom szerve lenni és a Tito-Rankovics klikk eszközevé vált. A szkupstina lehetővé tette ennek a klikknek, hogy megsemmisítse a népi demokrácia vívmányait és Jugoszláviában véres fasiszta terrorrendszert létesítsen. Az ujonnan megválasztott szkupstinából semmi jó nem származik a nép számára. A demokratikus sajtó jelentése szerint a szerbiai, horvátországi és szlovéniai tanács titoista jelöltje közül 45, a volt polgári pártok aktív tagja és a többi Tito közvetlen kör-

nyezetéhez tartozik. Az ujonnan megválasztott szkupstinában tömegesen ülnek a polgári nacionalisták, külföldi kémek, csónikok, uszítások és egyéb népellemes elemek, akiket a Tito banda maga köré gyűjt, hogy megvalósíthassa a Jugoszlávia imperialista ugródeszkává változtatását.

A kommunisták, akik hűek maradtak a szocializmushoz és a demokráciához és Jugoszlávia igazi hazafiai, levonják a szükséges következtetéseket ebből a választási komédiából és új, elszánt harcra készülnek, hogy visszavezzék Jugoszláviát a béke, a demokrácia és a szocializmus táborába.

Az olasz dolgozó tömegek az alkotmány tiszteletbentartását és békepolitika folytatását követelik

RÓMA. — (Agerpres.) Palmiro Togliatti, az Olasz Kommunista Párt főtitkára nagy beszédet mondott az Olasz Kommunista Ifjúsági Szövetség li-vornói kongresszusán.

— Olaszország helyzete jelenleg igen súlyos — mondotta. — Az országban egyre növekszik a szociális feszültség, amely egyes vidékeken türelmetlen helyzetűvé vezetett. Az Olasz Kommunista Párt már jóideje javaslatokat tett annak érdekében, hogy a most kialakult helyzetet meg lehessen előzni. Mi a magunk részéről enyhülést ajánlottunk, de ezt két feltételhez kötöttük: A köztársasági alkotmány tiszteletbentartása és békepolitika folytatása. Az olasz uralkodókörök javaslatainkra merev elutasítással és fasiszta jellegű kommunista-ellenes propagandahadjáratokkal választottak.

Beszéde további során Togliatti hangsúlyozta, hogy az olasz belső helyzet kifeleződése a kormány utasító magatartása miatt elkerülhetetlen volt, miután a munkásoknak jogukban állt és kötelességük volt folytatni a küzdelmet a munkáért és a kenyérért, a földműveseknek pedig, akiket az alkotmány szerint is megillet a föld, joguk és kötelességük volt folytatni a harcot a földért. A kormány a dolgozók harcaira fenyegetéssel, majd sortűzökkel válaszolt, most pedig már odáig ment, hogy meg akarja vonni az állampolgároknak az alkotmányban biztosított szabadságjogait.

A kormány és az uralkodó párt ezzel magukat helyezik törvényen kívül. Amikor pedig a kormány törvényen kívül helyezi magát, az állampolgároknak jogukban áll ellenállni.

Palmiro Togliatti beszédében

A Vatikán és az imperialisták népellemes tevékenységéről vallanak a hazaáruló csehszlovák papok

PRÁGA. — (Agerpres.) A kém-és felkérgető tevékenységért vádolt katolikus papok prágai bűnperté- nek pénteki tárgyalásán Augustin Machalka vádlott, a novarisai premontrai rendház volt apátja, bűnösnek vallotta magát hazárulásban, kémkedésben és hamis hírek terjesztésében. A rendházban talált fegyverekről azt vallotta, hogy azokat Barták gazdasági főnök, illetve Janda hittanár bízta reá táltányokhoz együtt. Ezeket is elrejtette.

A rendházban ezüsttrónusok, kanalak, különböző nemesfém-tárgyakat, több mint 300 000 csehszlovák koronát és 123 dollárt fedeztek fel. Az ügyész kérdésre válaszolva, Machalka elmondta, hogy az értéktárgyakat a prágai Sztrahov-kolostor apátjának, Jarolánek az utasítására rejtgette, aki azt mondta neki, hogy ezek „törté-

emlékeztetést tett arról, hogy az olasz kormány népellemes provokációjának célja, hogy az olasz népet nyílt diktatúrával, nyílt fasiszta diktatúrával ismét bilincsbe verjék.

— Mit tehetünk ebben a helyzetben? — tette fel a kérdést az Olasz Kommunista Párt főtitkára. 1921—1922-ben az olasz nép már egyszer szemben találta magát hasonló helyzettel. Akkor akadt egy irányzat, Turátinak és reformista társainak irányzata, amely engedelmességre, „türelésre”, végeredményben pedig kapitulációra hívta fel az olasz munkásokat. Az eredmény — mint tudjuk — a fasiszta diktatúra volt. Mi sohasem fogunk ilyen kapitulációs politikát folytatni, mert ezzel kiszolgáltatnánk a munkásokat és a paraszt-ságot a reakciós állam elnyomásának. Ellenállásra szólítjuk fel az olasz népet, ami azt jelenti, hogy folytatnunk kell a harcot a munkáért, a földért és a békéért.

— Mi ma is hajlandók vagyunk enyhülést ajánlani a kormánynak, mert az a véleményünk, hogy országunkat nem szabad a tartós fessültség állapotában tartani. Ragaszkodnunk kell azonban követeléseinkhez, elsősorban két alapvető követelésünkhöz: a köztársasági alkotmány tiszteletbentartásához és a békepolitika követeléséhez.

— Míg követeléseinket ki nem vintuk, a harcot folytatnunk kell és ebben a harcban senki sem fog minket meghátrálásra kényszeríteni.

Ezt a harcot arvonalunk általánosan kiszélesítésével fogjuk megvívni. Harcunk az olasz nép harca és az utolsó szót az olasz nép fogja kimondani — fejezte be hosszantartó, lelkes tapsal fogadó beszédét Palmiro Togliatti.

nelmi emléktárgyak.”

Az elnök további kérdéseire válaszolva Machalka beismerte, hogy a többi főpappal együtt olyan politikát folytatott, amelyet a csehszlovák állam határain kívülről irányítottak. Machalka arra a kérdésre is igónlólag válaszolt, hogy a Vatikán a nyugati imperialistákkal tart-e vallomásoknak további részétől kitért, hogy a fegyvereket azért rejtgette, mert 1949 májusában „valamire számított”, amire az „ünnepköd” fegyverekre szükség lesz.

A délutáni tárgyaláson Vit Tajovský, a zselvi premontrai rendház volt apátja beismerte, hogy beszédében a népi demokrácia ellen izgatott. Beismerte, hogy 1947-ben tett római látogatása során franciaországi szerződésesai megmondták neki, hogy Csehszlovákiában jobboldali páros készül.

Határtalan lelkesedéssel ünnepli a Magyar Népköztársaság dolgozó népe az ország felszabadulásának ötödik évfordulóját

Öt évvel ezelőtt, 1945. április 4-én a Szovjet Hadsereg hadi jelentése közölte, hogy magyar földön már nem áll ellenséges katona. A katonai felszabadítás harca befejeződött és megkezdődött a felszabadulás megerősítése, a magyar dolgozó nép szabad országának megteremtése.

A dicsőséges Szovjet Hadsereg áldozatos küzdelmekben, megkímélve a városokat és a falvakat és minden értéket, amelyet a dolgozó nép kezemunkája teremtett meg, leverte a dolgozó magyar nép kezéről a bilincseket és megnyitotta az új magyar jövőt. A Magyar Népköztársaság dolgozó népe, amely a magyar szabadságharcok nagy hagyományait évszázadok folyamán ápolta szívében, most megvalósulva látja legnagyobb álmát: a szabad, független Magyarországot.

A magyar dolgozó nép felemelte április 4-nek sorsdöntő jelentőségét az ország életében és úgy készült ennek a napnak a megünneplésére, mint legnagyobb nemzeti ünnepére. Április 4-ike beteljesítette március 15-nek célkitűzéseit és megvalósította 1919. márciusának ügyét, mindazt, amit a magyar nép legjobbjai áhitottak és amiért küzdöttek.

A Magyar Népköztársaság dolgozó munkásosztály, éharcos pártjának, a Magyar Dolgozók Pártja vezetésével és a hatalmas Szovjetunió őszinte baráti és testvéri segítségével el-tüntetették a háború üszkös romjait és elindultak a szocializmus útján.

A felszabadulás óta eltelt öt esztendő alatt a Magyar Népköztársaság jelentős eredményeket ért el úgy politikai és gazdasági, mint társadalmi téren. A megélhetési költségek indexszáma például 7,4 százalékkal csökkent 1949-ben. Az élelmiszerek indexszáma 12,4, a ruházati cikkeké pedig 4,2 százalékkal esett.

Az elmúlt esztendőben a Magyar Népköztársaság dolgozóinak realbére — főleg az árle-

szállítások következtében — 20 százalékkal emelkedett.

Az elmúlt években a dolgozók számára több mint 120.000 házat építettek a Magyar Népköztársaság területén, sokszáz községet villamosítottak, többszáz kórházat és szanatóriumot állítottak helyre, illetve építettek fel. Az ujonnan épülő napközi otthonok, bölcsődék, fürdők, pihenőházak száma is sokszázalal emelkedett.

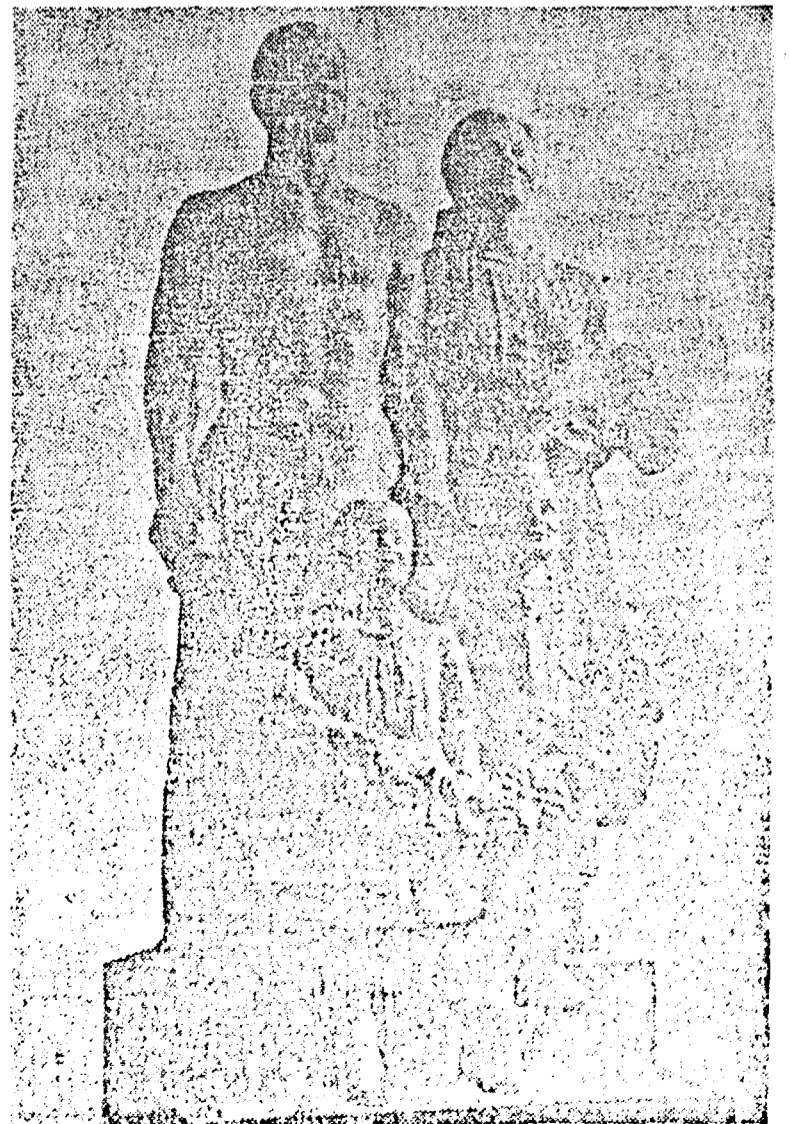
Az új ötéves terv végén 1954-ben, a Magyar Népköztársaság szántermelése kétszerese lesz az 1938. évi termelésnek. Ugyancsak megkétszereződik az ország acéltermelése is. A villamoscentrálék energiatermelése háromszorosára emelkedik a háboru előtti termeléshez viszonyítva.

Az ötéves terv tartama alatt, vagyis 1950—1954. években a Magyar Népköztársaság dolgozóinak életszínvonala átlagosan 35 százalékkal emelkedik az 1949-es színvonalhoz viszonyítva és 85 százalékkal túlszárnyalja majd a háboru előtti színvonalat.

A Magyar Népköztársaság legnagyobb ünnepére a Szovjetunió népe és a népi demokratikus országok az ország fővárosába küldték képviselőiket, mert április 4-ike nemcsak a magyar dolgozó nép ünnepe, hanem ünnep az egész szocialista tábornak, az egész nemzetközi béketábornak. A magyar dolgozó tömegek eredményei a magyar népi demokrácia sikerei — a szocializmus eredményei és sikerei és a nemzetközi béketábor vívmányai.

A Magyar Népköztársaság dolgozói a Magyar Dolgozók Pártja vezetésével, a hatalmas Szovjetunió és a népi demokratikus országok őszinte baráti és testvéri támogatásával eredményesen építik az új Magyarországot, amely az egyre jobban erősödő béketábor egyik tevékeny harcosa a béke megvédéséért és az imperialista háborus uszítók ellen folytatott küzdelemben.

A magyar dolgozó nép hálája



Április 4-én leplezik le Budapesten a Szlovén generálisszomsz 70-ik születésnapjára felajánlott „Hála szobrot”, Ki szalady Stróbi Zsigmond Kossuth-díjas műrel.

Május 1 tiszteletére:

Munkaverseny, többtermelés, önképzés az „Unirea“-gyár ifjai között

KOLOZSVÁR. — A nemzetközi munkások nagy napja, Május 1 tiszteletére az üzemek és gyárak IMSz-brigádjai és az ifjúság forradalmi szervezetének többi tagjai lelkesen készülődnek. Szocialista versenyek keretében növelni akarják a termelést, csökkenteni a selejtet és romlást és ki akarják küszöbíteni a holtidőt. Így akarják hozzájárulni a nagy nap méltó megünnepléséhez. Az „Unirea“ fémágyár ifjai is lelkesen csatlakoznak a Május 1 tiszteletére szervezett versenyekhez.

Az üzem első brigádja már napok óta azon töri a fejét, hogy miképpen ünnepezhessen méltóbban a munka nemzetközi napját. Török Pál, a brigád felelőse, aki élmunkás is nem tudott nyugodni. A géplakatos műhelyben ott dolgozik a brigádjának többi tagjai is. Közöttük Kovács Róbert, aki ugyancsak élmunkás, jóbarátja is. Ebédidő alatt félrehívta egy pillanatra Kovácsot. Elmondotta, hogy min töri a fejét.

Kovács most is egészséges ötlettel segítette ki. Versenyt kell szervezni. Helyes, de mibe versenyezzenek. Kovács úgy javasolta, hogy kérdezzék meg a brigád tagjait. Ebédidő utánra összehívták a brigádot. Alig nyeltek le az ebédet és utána az üzem egyik sarkában gyűltek össze. Tanácskoztak.

Dóra Lajos, a III. brigád felelőse figyelmes lett a tanácskozó I. brigádra. Ő is élmunkása a gyárnak. Az I. brigád ifjai között két élmunkás van. A III. brigád tagjai is addig tanultak és fejlesztették magukat, hogy közülük is Bóndi Ferenc is élmunkás lett. Nem hagyják magukat most sem. Dóra egybe-hívta a brigádját; Ambrus Ferencet, Mezei Morit és ők ketten egy sarokba gyűltek össze. Az I. vagy a III. brigád talál ki hamarabb valamely szépet, amivel méltóan ünneplik Május 1 napját?

Dóra egyszer csak azt látja, hogy Törökék feléjük tartanak. — Elvtársak! Mű az I. munka-

brigád Május 1 tiszteletére munka-versenyre hívunk ki titeket.

Dóra halkán odasugja Bóndinek: „Megelőztek, de nem baj, a versenyt mi nyerjük meg!”

— A verseny pontok a következők — folytatta Török: — a normát 100 százalékban túlszárnyaljuk, a holtidőt teljesen kiküszöböljük, a fejelemet megerősítjük, takarékoskodunk az anyaggal.

— Elfogadjuk — mondják gyorsan a III. brigád tagjai. — De még megtoldjuk azzal, hogy az üzemben működő politikai körök munkáját személyes példánkkal népszerűsítjük és támogatjuk.

A két brigád tagjai kezet szorítottak. A kézszorítás pecsételte meg azt, hogy az „Unirea“ gyárnak IMSz-be tömörülk ifjai is a RMP vezetésével kemény munkával járulnak hozzá a békevédelmi harcokhoz, a szocializmus építéséhez. Május 1 méltó megünnepléséhez. p. i.

Szebeni János válasza a Bucsi József részéről kezdeményezett üzemi levelezői versenyfelhívásra

KOLOZSVÁR. — (Levelezőnk írja.) Olvastam Bucsi Józsefnek, a Világosság üzemi levelezőihez intézett versenyfelhívását. Bár a „Menajul II.“-üzem levelezőit nem hívta ki versenyre, a magam részéről vállalom a verseny feltételeinek teljesítését. Egyben pedig versenyre hívom ki Bucsi József, az „Unirea“-gyár üzemi levelezőjét. Tekintve, hogy a versenyfelhívás nem szól a fémipari szakszervezethez tartozó valamennyi üzemhez versenyre hívom a „Menajul I.“, „Armatura I.“, „Armatura II.“ és a „Metalurgica“ fémipari üzemek levelezőit.

Javasolom, hogy a Május 1. tiszteletére indított üzemi levelezői verseny feltételeit bővítsük ki. A következő pontok felvételét kérem:

1. Minden üzem valamennyi osztályáról egy-egy üzemi levelezőt szervezzünk be.
2. A bírálat és önbírálat szel-

lemében írjuk meg a Világosság-hoz beküldött leveleinket. 3. Április folyamán minden üzemi levelező írjon legalább 5 levelet.

4. Leveleinkben az üzemmel kapcsolatos eseményekről és problémákról írjunk.

Kérem a Világosság szerkesztőségét, hogy a Május 1. tiszteletére szervezett üzemi levelezői verseny eredményeiről a verseny kiértékelése után értesítsen bennünket.

Szebeni János „Menajul II.“ ifjumsága.

*

Örömmel fogadjuk a Bucsi József versenyfelhívására válaszoló Szebeni János ifjumság leveletét. Hiszünk, hogy a versenyre szólított üzemek levelezői válaszolnak a felhívásra és bekapcsolódnak a versenybe.

A kolozsvári ideiglenes bizottság egészségügyi osztályának harca a fertőző betegségek ellen

KOLOZSVÁR. — A dolgozók állama a munkásokról való sokirányú gondoskodás keretében nagy jelentőséget tulajdonít az egészségügynek is. A szocializmust csak erős, munkaképes, egészséges emberek tudják felépíteni. Olyanok, akik a munkában nem fáradnak, szerveztük ellenállóképes.

A közegészségügy kérdéseinek szemmel tartása elsőrendű feladata a helyi hatóságoknak, a megyei, járási és városi ideiglenes bizottságoknak is. A kolozsvári városi ideiglenes bizottság egészségügyi osztálya megtesz minden lehetőt, hogy javítsa a város közegészségügyén. Munkája több irányba terjed ki. Az anya- és csecsemővédelem terén eredményes munkát fejt ki. Felvilágosító munkájával sikerült elérnie, hogy a külvárosok, a régi világ szegénynegyedeinek lakói is a szülészeti kórházban hozzák világra gyermekeiket, ahol a legkedvezőbb feltételek biztosítják a szülés zavartalan lefolyását. Ennek eredménye az, hogy városunkban még soha nem volt olyan alacsony a csecsemőhalandóság, mint éppen napjainkban.

A dolgozó lakosság egészségét az üzemi orvosi rendelőkön kívül a kerületi orvosi hivatalok működése is biztosítja. A tudományban szellemi részére a legkorszerűbb követelményeknek megfelelő, a legkényesebb igényeket is kielégítő tudógondozó áll rendelkezésre. Tovább sorolhatnánk azokat a közegészségügyi vívmányokat, melyek ma a dolgozók egészségének szolgálatában állnak, melyeket kivétel nélkül népi demokratikus rendszerünknek köszönhetünk.

A városi ideiglenes bizottság egészségügyi osztálya nem elégszik meg azzal, hogy a betegségben szenvedőket gyógyítja. Nem elégszik meg onnyival, mert a szocialista fel fogás megköveteli, hogy a betegséget ne csak gyógyítsuk, hanem a lehetőségek szerint megelőzzük.

Ezt a célt szolgálta az elmúlt vasárnap megtartott egészségügyi kampány, melyet az ideiglenes bizottság egészségügyi osztálya szervezett. Ebbe a nagyszabású akcióba önként kapcsolódott be a RDNSz kolozsvári szervezetének és a Vöröskereszt kolozsvári fiókjának 597 aktivistája, 107 orvos, 50 egészségügyi tisztviselő és nagyszámú egészségügyi kisegítő személyzet. A fentiekből 350 egészségügyi csoportot szerveztek, és azok végigjárták Kolozsvár házait és lakásait. Az akció célja az volt, hogy egészségügyi szempontból felvilágosítsák a város lakóit, és megállapítsák, milyen intézkedésekre

van szükség, továbbá, hogy fertőtlenítsék mindazokat a személyeket és lakásokat, ahol fertőző betegségek terjedését elősegítő élőskövek találhatók.

Az egészségügyi akció során 727 utcában, 9811 házban, 16.075 családot látogattak meg. Ennek során 35.494 felnőttet és 20.072 gyermeket vizsgáltak meg. A felvilágosítást során 184 családnál találtak fertőző betegségek terjedését elősegítő élősköveket. A családok minden egyes tagját és lakásukat is fertőtlenítték, hogy megakadályozzák az élőskövek elszaporodását és ezzel a fertőző betegségek terjedését.

Az egészségügyi csoportok meglátogatták a legkülső városnegyedek legtávolabb fekvő há-

zaikat is. Ezalkalommal 23 könnyebb lefolyású ragályos betegségben szenvedő személyt találtak. Az egészségügyi csoportok vezetői intézkedtek, hogy a fertőző betegségekben szenvedőket azonnal elkülönítsék és a legrövidebb időn belül a járványkórházba szállítsák.

Fáradtságos, de felelősségteljes munkát végeztek az egészségügyi csoportok tagjai. Jó szívvel tették eleget önként vállalt kötelezettségüknek, mert ezzel is segítették a dolgozókat a szocializmus építésének nagy munkájában. A városi ideiglenes bizottság egészségügyi osztálya egy percig sem felejt el Sztálin elvtárs szavait:

„A legértékesebb tőke az ember!”

(K. S.)

Tapasztalatcserén a szatmári hordóüzemben

SZATMÁR. — (Levelezőnk től.) A megyei szakszervezeti tanács a szatmári üzemi levelezők között mozgalmat indított az üzemek kölcsönös látogatásának megszervezésére. Célunk ezzel felfedni és megírni azokat a hibákat, amelyeket a látogatás során észlelünk.

Legutóbb a szatmári hordóüzemben voltam látogatáson. Az üzem alig három éve létesült s már igen szép eredményeket mutat fel. Működése első évében 5-6 saját készítésű géppel dolgozott, ma pedig 25 gép áll üzemben. Jelenleg önműködő stancoló gépet készítenek, amely 150 százalékkal emeli majd a termelékenységet.

Az üzemben folynak a munkaversenyek. Boros Sándor 60 százalékkal haladta túl normáját, de

eredményeit nem népszerűsítik. Ez egyébként általános jelenség az üzemben, mert a faliújságot ritkán cserélik és kevés levelet írnak a dolgozók.

Látogatásom során meglepett és feltűnt nekem, hogy rengeteg jelszó, fénykép és felirat díszíti az üzem falait. Ezzel szemben súlyos hibáknak tartom, hogy az üzemben nagy a rendtelenség és a sár, a drága anyag egyrésze a sárban hever. Önkéntes munkával rendbe lehetne szedni az üzemet.

Rövid látogatásom során több hiányosságot fedeztem fel a hordóüzemben. Ezekre felhívom az ottani dolgozók figyelmét és kérem, hogy sürgősen számolják fel tapasztalásaikat.

Steinfeld Jolán

Közönséges pléh-abroncs segítségével komoly újítás

Első változata még a tavaly elkészült. Egyszerű szerkezet volt. Egyesek ugyan ellenézték gyakorlati alkalmazását és inkább az évszázadok óta használt présekkel dolgoztak a könyvek enyvezésénél, de Topai Gyula, aki akkor még a könyvkötészet vezetője volt, nem csüggedt és nem hagyta abba munkáját. Elhatározta, hogy újítását megvalósítja.

Közben elkerült a nyomdából. Kinevezték előadónak a grafikai szakiskola könyvkötészet osztályára. Ott már nyugodtan kísérletezett a gyűjtött tökéletesíteni jelentéklennékné tűnő újítását.

Munkáját siker koronázta: elkészült az új könyvprez második változata, amely már egyszerűbb, de tökéletesebb és könnyen kezelhetőbb volt, mint elődje.

Első látásra közönséges pléh-abroncsnak tűnik. Amilyenvel a ládákat szokták átfogni, hogy erősebb legyen a tartása. Van ugyan mellette egy szerkezet, de az csupán eszköz, helyesebben segédesszköz az abroncs munkájában.

A pléh-abroncs erre a célra való használhatóságát bizonyítja az újítás kipróbálásakor bekövetkezett feltűnően nagy eredmény. A

könyveket enyvezéskor általában egyszerű faprése szorítják. Egyszerű fakerezt ez, csupán két facsavar biztosítja a könyvek be-szorítását. Lassan és körülményesen megy vele a munka. A munkások kifáradnak és nehezen cipelik a súlyos könyvekkel megterhelteket, amelyek szintén nyomnak néhány kilót.

Az abroncs kezelése sokkal egyszerűbb. Van egy szerkezet — az előbb említett segéd-cszköz, — amely összenyomja a két deszkalap közé helyezett könyveket. Mikor ez megtörtént, az abroncsot ráhúzzák a köny-

vekre, aztán kiengedik a feszítéskől azokat. A könyvek szeretnék visszanyerni eredeti térfogatukat, de az abroncs nem engedi. Aztán beenyvezik s egy munkás könnyűszerrel odébbhelyezi.

Kezelése könnyű, előállításuk csekély költségbe kerül és jelentős időmegtakarítást eredményez. Háromszáz százalékos többletmunka érhető el alkalmazásával.

A „Zorile“ és a szatmári „Tiparul Rosu“ nyomda könyvkötészetében már bevezették s rövidesen a „Grafikai Üzemek“ könyvkötői is alkalmazni fogják az egyszerű, de rendkívül hasznos szerkezetet.

A tordai üzemek dolgozói is megkötötték az új kollektív szerződést

TORDA. — (Tudósítónktól.) A tordai cementgyár, az „Elektrocéramia“ és a „Proletar“ tüzálló téglagyár munkásai is megkötötték az új kollektív szerződést.

Mindhárom üzemben az új kollektív szerződés pontjainak megvitatásakor számos gyakorlati javaslat hangzott el, amelyek a termelés és a termelékenység fokozását, újítások bevezetését, munkásjóléti intézkedések foganatosítását és munkaközelmi berendezések tökéletesítését célozták.

A munkavállalások során a cementgyár dolgozói ígéretet tettek a termelés fokozására. Vállalták, hogy évi termelésüket cementben 2,5, klinkerben 5 százalékkal növelik. A munka termelékenységét 3 százalékkal fokozzák, az önköltséget csökkentik és nagyarányú megtakarításokat eszközölnek.

A „Proletar“ tüzálló téglagyár asztalos-műhelyének nevében Morariu Alexandru vállalta az előirányzat túlhajlását. Fazekas István 20 százalékos normán felüli teljesítményre vállalt

közt. A munkások közül többen újítások bevezetésére tettek ígéretet.

Az „Elektrocéramia“ üzem dolgozói vállalták a selejt csökkentését, a versenyek kiszélesítését és a tapasztalatcsere megszervezését. Stitea Lucrétia 40 és Russ Aurélla 50 százalékos normatúlszárnyalást vállalt.

Az új kollektív szerződések megkötésekor elhangzott munkavállalások teljes mértékben biztosítják a három tordai gyár évi előirányzatának teljesítését és túlhajlását.

Az állami szeszjövődék (MAT) ügynöksége közli, hogy a MAT-borok az összes állami üzletekben, szövetkezetekben és az állami szeszjövődék fióküzleteiben korlátlan mennyiségben kaphatók. Az állami szeszjövődék felkéri a vásárlóközönséget, hogy borszükséglelet a felesleges torlódások elkerülése végett idejében szerezze be. Az alábbi üzletekben literenkénti 86 lejes árban ömlesztett bor is árusításba kerül: MAT-fiók, Mihály Vitéz-tér 38., Szabadság-tér 16. Molotov-utca 1; az Alimentara állami kereskedelmi vállalat alábbi üzleteiben: Állomás-tér 5. Herbák János-művek melletti csarnok. Deportáltak-utja 119. Cipariu-utca 11. Mihály Vitéz-tér 11. Molotov-utca 1. December 30-utca 8; a Victoria-szövetkezet alábbi fióküzleteiben: Mihály Vitéz-tér 29. Horea-utca 92. Heltai-utca 9. Grăia-utca 39. Patan-utca 104. Tégla-utca 104. Mó-cok-utja 41. Herbák János-művek melletti fióküzlet. Maramaros-utca 3. Vörös Hadsereg-utca 52. Józsa Béla-utca 51. Deportáltak-utja 60. Harkály-utca 11. Marinescu-utca 60. Cipariu-utca 5. Szabadság-tér 26. a Hargita szövetkezet következő fióküzleteiben: Kossuth Lajos-utca 44. Mó-cok-utja 95. Mihály Vitéz-tér 6. Szabadság-tér 17; a Solidaritatea szövetkezet December 30-utca 20 szám alatti és a Hóstát szövetkezet Vörös Hadsereg-utca 103. szám alatti helyiségében.

Torda-megye dolgozó földművesei a fokozódó osztályharc jegyében végzik a tavaszi munkát

TORDA. — (Tudósítónktól.) Torda megyében a tavaszi munkálatok a Párt vezetésével nagy lendülettel folynak. A járási és községek közötti verseny során március 28-ig a szalmásgabonák vetését 101,5 százalékban teljesítették a megye dolgozó földművesei, a harmadik körzetben. Az elsősegélyt a ludasiaktól, akik a kampány egész során élénjártak, most a gyéresi járás dolgozó földművesei ragadták magukhoz. A gyéresiok 109,7 százalékot értek el az eddigi munkálatok során. 3256 hektár helyett 3572 hektárt vetettek be tavaszüzávval, árpával, zabbal, borsóval, lóherével és lucernával. A ludasi járás dolgozó földművesei 103,7 százalékos eredményt értek el. Az előirányzott 3358 hektár helyett 3481 hektáron teljesítették a munkálatokat. A szentmihályi járás dolgozó földművesei lemaradtak: 88,1 százalékát teljesítették a tervnek.

A MUNKÁLATOK MASODIK SZAKASZA

során a harmadik körzetbe tartozó járásokban a kender, napraforgó, takarmányrépa és burgonya vetésének tervét 17,60 százalékban teljesítették a dolgozó földművesek március 28-ig. A ludasiak 43,2, a gyéresiok 37,4, a szentmihályiak 15,5 százalékos eredményt értek el.

A második vetési időszakban április 15-től május 1-ig egyéb takarmányfélék és zöldségfélék vetése történik. Az élenjáró községek dolgozó földművesei azonban már most megkezdték a munkálatokat, s 3 százalékban teljesítették már eddig is a tervet.

Az ötödik körzetbe tartozó tordai és járási járások dolgozói 54,1 százalékban végezték el a szalmásgabonák vetését. A tordai járás halad ebben a csoportban az élen. 77,3 százalékban teljesítették a tervet. Az aranyosbányai és topánfalvi járásokban, a havasi vidékeken az egyre kedvező időjárás következtében a dolgozó földművesek már megkezdték a vetési munkálatokat.

Az összesített eredmények értelmében a harmadik és ötödik vetési körzetbe tartozó tordamegyei járások dolgozó földművesei a teljes tavaszi vetési munkatervnek eddig 62,6 százalékát valósították meg.

AZ ÁLLAMI ÉS KOLLEKTIV GAZDASÁGOK

dolgozói a tavaszi teljes vetési tervnek 97,1 százalékát valósították meg március 28-ig. Az állami és kollektív gazdaságok dolgozói a vetési munkálatok teljesítésében példás eredményt mutatnak az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó földműveseknek. Az állami és kollektív gazdaságok dolgozói bobizonnyitják a szegény- és középparasztok előtt a géppel végzett, szocialista mezőgazdálkodás felsőbbrendűségét.

A még hátralevő munkálatok teljesítésére a tordamegyei dolgozó földművesek fokozzák a vetési kampány lendületét. A dolgozó földműveseket nagy mértékben támogatják a gyéresi géppalloság traktoristái. A traktoristák, akik a tél folyamán az elmúlt évi sikerek bárányai pihenve nem fordítottak elég figyelmet a szerződéskötelekre, március hónap folyamán felismerve hibáikat, kikészültek aztraktoristák erőteljes felvilágosító munkájára kezdtek és 14-ór szuporították a traktorbélő társulatokkal kötött szerződések számát. Az eddigi munkálatok során a traktorállomás dolgozói 47 százalékkal túlteljesítik normájukat. A traktoristák

igen jelentős eredményt értek el az üzemanyag megtakarítás terén. Az eddigi munkálatok elvégzésére előirányzott 12.908 liter üzemanyag helyett 11.596 litert használtak el.

A tordamegyei dolgozó földművesek az osztályharc jegyében szemben tanusították.

FOKOZOTT ÉBERSÉG

jegyében végzik a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat. Keménytelkén Cipean Vasile kulákot leleplezték, aki szabotálta a vetést. A kulák úgy szórta el az árpavetőmagot, hogy abból egy

négyzetméter területre nem jutott több 10–12 szemnél. Rahovitan Nicolae kulák olyan zabot vetett, aminek 70 százaléka szemet volt. Szemetes magot akart vetni Konez István kulák is. Muzsnai Tamás, Podar Ioan, Podar Valér és Smein Ioan kulák is szemetes magot akartak vetni. Balogh András gyéresi kulák és Parjol Ioan mezőcsáni kulák szabotálni akarták a vetési munkálatokat. A dolgozó földművesek, a Román Munkáspárt utmutatása nyomán fokozva az osztályharcot, valamenynyüket leleplezték.

A tavaszi munkával a jobb kenyérért

BIKALON BEFEJEZTÉK A SZALMÁSGABONÁK VETÉSE

MAGYARBIKAL. — (Levelezőnkktől.) Bikal kolozsmegyei községben az ideiglenes bizottság felvilágosító munkával és alapos munkaterv elkészítésével biztosította a vetési csata sikeres befejezését. Az ésszerű és tervszerű irányításnak köszönhető Magyarbikal dolgozói, hogy március 25-ig a szalmásgabonák vetését 100 százalékban teljesítették. A vetési csata első szakaszának befejezése után nem maradt üres a határ. A szorgalmas dolgozó földműves embert ott látjuk reggeltől-estig a földeken, előkészíti a talajt a kapásműveletekkel.

A bikali dolgozó földművesek új munkamódszerekkel végzik a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat, amely elősegíti a tavaszi vetési csata sikerét és erősíti a békaszeprető emberek táborát.

Csákány Erzsébet

VERESPATAKON LENDÜLETTEL VÉGIK A VETÉST

VERESPATAK. — (Levelezőnkktől.) A havasok alján fekvő községünkben március közepétől kezdve a tavasz. A meleg idő beálltával Verespatak déli lankás oldalán kiengedett a keményre fagyott föld, s a nedvességől duzzadó puha talajban már csirázni kezdett a magvak.

Községünkben a pártszervezet irányításával a tömegszervezetek gyűlések keretében ismertették az idejében végzett munka előnyösségét. Csozi Petru iskolaigazgató a kulturoththonban buzdította munkára községünk dolgozó földműveseit. A munkálatokat március 21-én kezdték meg és a vetési terv első szakaszát

eddig 50 százalékban teljesítették. A munkában Székely P. Sándor, Székely Pál, Kovács József, Székely P. Árpád, Székely Ferenc, Barta Leonora, David János, Boia Grigore, Campian Nicotiu, Boia Teodor, özvegy Székely Sámuelné, özvegy Viedler Istvánné és özvegy Székely Béláné dolgozó földművesek tüntek ki. Azok a dolgozó földművesek, akiknek kedvezőtlenebb fekvésű szántóföldjük van, csak később tudtak hozzákezdeni a szántási-vetési munkához. Az ideiglenes bizottság irányítja a munkálatokat és a szegénysorsú dolgozó földműveseknek mezőgazdasági szerszámokat kölcsönöz, hogy a vetési munkálatok minél előbb befejeződjenek. Községünk dolgozói tudják, hogy az idejében végzett munka több kenyeret jelent, emeli életszínvonalunkat és biztosítja a békéért vívott harc sikerét.

Kornya Valéria

A SZARVASZÓI ÁLLAMI GAZDASÁG DOLGOZÓI MÁJUS 1. TISZTELETÉRE, KONYHAKERTÉSZETET LÉTESITENEK

MÁRAMAROSSZIGET. — (Tudósítónktól.) A máramarosmegyei mezőgazdasági bér munkások szakszervezete komoly munkát végez a tavaszi munkálatok sikeréért. A megye községekben felvilágosító munkával mozgósítja a dolgozó földműveseket a vetési csata sikeréért, a béka megvédéséért folyó harcra. A békaharcot támogatva minden községben megalakították a békevédelmi harc bizottságokat, amely szakszervezeti tagokból, hadirokkantakból, hadiárvaiból és özvegyekből tevődik össze.

A mezőgazdasági bér munkások szakszervezete szoros kapcsolatot teremtett az állami gaz-

Tavaszi permetezés

A több és jobb gyümölcstermés eléréséért minden gyümölcstermelő dolgozó földművesnek "harcolnia" kell. A dolgozó földművesnek korszerű munkát kell végeznie a gyümölcstermésben, hogy ezzel is hozzájáruljon az állami terv teljesítéséhez és tulszámnyalásához.

A legsürgősebb tennivaló a tavaszi permetezés. Ezt

RÜGYFAKADÁS ELŐTT feltétlenül el kell végezni. Háromféle anyaggal lehet permetezni. Téli hígítású 2 százalékos bordói lével, téli hígítású 5 százalékos mézkenlével és megfelelő töménységű ásványi olajjal. A 2 százalékos bordói lé elkészítése a következő: 2 kiló rézgálicot, 50 liter vízben feloldunk, zsákba vagy kosárba téve csüngtetjük a kádba, 1 kiló égetett meszet feloldunk, ezt megsűrűve, beleöntjük egy másik vízzel telt 50 literes kádba. Ezután az

50 liter rézgálic oldatot lassan és folytonos keverés közben a mézkeverékbe öntjük. Így 100 liter 2 százalékos bordói levet kapunk. Bordói lével a különböző gombabetegségek ellen hatásosan lehet küzdeni.

A MÉZKENLÉ

elkészítése a következő: Vesszünk egy zománcozott edényt. Ebbe 2 kiló 80 deka kénport és egy-másfélkiló égetett meszet teszünk. A meszet előzőleg diónagyságra törjük s összekeverjük a kénporral. Ezt a keveréket 3 liter vízben feloldjuk. Kénporos pépet kapunk, amireh 7–8 liter vizet töltünk. Ekkor gyors tűzön forraljuk 45 percen át. Az elpárolgott vizet 5–10 percenként pótoljuk. Előbb sárgaszínű, később narancssárga, majd vörösbarna lesz a folyadék, a 45 perc elteltekor pedig vöröpiros színű lesz fel és záptojásságu. Mintán a folyadék kihűlt, ajánlatos azonnal felhasználni. Eltartása nehézkes. A főzés után kapott levet 1:4 arányban használjuk, vagyis 20 liter mézkenléhez 80 liter vizet töltünk. A mézkenlével gombabetegségek, rovarkártévek, továbbá zuzmók és mohák ellen használjuk. A mézkenléhez használt permetező-készüléknek belül sárgarézből kell lennie, vagy ómizottnak.

Ásványi olajat kereskedésben lehet vásárolni. Erős pajzstetű fertőzöttség esetén permetezzünk 5 százalékos oldatban. Az ásványi olajjal való permetezés után 2–3 nappal 2 százalékos bordói lével újra permetezni kell.

A dolgozó földművesek gondosan végezzék el a permetezést. A feltétlen munka nem sokat ér, mert az el nem pusztított kártevők rövid idő alatt újra elszaporodnak. A dolgozó földművesek vegyék figyelembe azt, hogy a gondos permetezés a gyümölcstermés növelésének alapja.

Domokos Sándor

(A. M.)

DÁN FRANCISKA—ROMÁN VICTOR:

Konyhakertészet

(ÁLLAMI KÖNYVKIADÓ BUKAREST)

Az állami terv teljesítéséért és tulszámnyalásáért országos mozgalom indult a zöldségtermesztés terén is. Községi melegágyakat létesítenek minden faluban és a „Hortícola” állami növénynevelő gazdaságok nemesített zöldségmagvakal látják el a dolgozó földműveseket. Ebbe a mozgalomba szervez, bekapcsolódik a Romániai Demokratikus Nők Szövetségének felvilágosító és szervező munkája a napközi otthonok, egészségházak és a dolgozó családok jobb ellátására indított kertakcióval kapcsolatban.

Ezt az országos mozgalmat támogatja az Állami Könyvkiadó legújabb kiadványa a „Konyhakertészet”. Az Állami Könyvkiadó a ker-

teszkedés minden ágában kimenő, alapos tanácsot nyújtó könyvet ad a dolgozók kezébe, hogy szakszerűen, jó eredménnyel kertészkedhessenek, természetessé a dolgozók nyári és téli ellátását biztosító egészes és tápláló zöldséget, a minden kertben előállítható gyümölcsöket.

Dán Franciska gondosan állította össze az anyagot és könyvet úgy írta meg, hogy az mindenki számára érthető. Román Victor a szovjet szakirodalmat felhasználásával egészítette ki a munkát. A számos magyaros rajzok és ábrával ellátott könyv így méltán hasznos fegyver a bőségesebb életért folytatott harcban. A könyv olcsó, mindenki számára hozzáférhető.

A kolhozban találtam meg a boldogságot

Irta: Dzsizdavadzá Aj-sze, a Szocialista Munka Hőse, a Kabulet-körzeti „Szűlín” kolhoz brigádvezetője.

Naphosszat beszélhetnék arról, mit adott nekem a kolhoz, s még sem tudnám elmondani mindazt, amit szeretnék. Hogy képet alkothassanak maguknak a körülöttünk végbement nagy változásról, elsősorban azt kell elmondanom, hogy milyen viszonyok között éltünk kolhozunk megszervezése előtt.

Falunk — Hocubani — annak idején csupán néhány nyomorúságos viskóból állott. A keskeny földcsívekön csak kevéske kukorica termelt, s a szegényes udvarokban alig akadt egy-két tehén. Egész éven át aludt tejet etlünk s ha csupa ésont és börtömeink teje elapadt, nem maradt más hátra, mint béresek szegődni valamelyik kulákhöz. Így éltem én is sokáig. De ne-

künk, nőknél különösen nehéz és sivár volt az életünk. A munka legkeményebb része a mi vállunkra nehezedett. Irti-olvasni nem tudunk és sohasem járhatunk túl a falu határára.

Mindent megváltoztatta a kolhozrendszer bevezetése. Életünkbe jólét és vidámság költözött és megnyitott előttünk a tanuláshoz vezető ut. Sokszor nőtársammal együtt én is a kolhozban találtam meg boldogságomat.

Ha ma végigtekintek falunk teulitvőnyeim, a citrom-, mandarin- és narancskerteken; ha látom a tungeserjéket, az eukaliptuszfákat és a többi nagybecsű növényt, határtalan örömet és büszkeséget érzek, mert mindent mi, kolhoz-dolgozók alkottuk, a szovjet állam és a Kommunista Párt segítségével.

Eltűntek a keskeny hegyiárványok. A Fokete-tenger partjáról száraz betonút vezet falunkba. Tágas, szellős, világos és fi-

nom burorral berendezett házakba költöztünk.

Minden családnak három-négy szobás lakása van. Villanyal világítunk, rádiónk, sok-sok könyvünk és ezenkívül minden egyebünk megvan, ami az életet széppé és kellemessé teszi.

Egyetértésben élünk, lendületesen dolgozunk, szocialista munkaversenyeket rendezünk és segítünk egymásnak az új sikerek kivívásában. 1947-ben a vezetésem alatt álló brigád vállalta, hogy az általa megművelt területen hektáronként 12 tonna terméket ér el, s ezt sikeresen keresztül is vitte. A szovjet kormány kiírtotta a Szocialista Munka Hőse címmel. Példámon felbuzdulva, a kolhoz többi dolgozó róje is belépem munkába fogott és nemcsak a mi nyolc társam is megkapta a magas kiírtottat. Köszönik van a lánynom is és ez különösen boldogító tény.

Férjemet, Omirovic Haruzsejt, — aki kolhozunk elnöke, — kétszer is kiírtotta a szovjet kormány Lenin-renddel. Dursam, komzomolista fiom, az egyik teulitvőny brigádvezetője. Az

idén hektáronként 20 tonna teát takarított be, vagyis 4 tonnával többet, mint amennyire kötelezettséget vállalt.

Családom tavaly 118 ezer rubelt és 12 tonna búzát keresett, s így bőségesen élünk és gépkocsit is vásárolhattunk magunknak. A kolhoz többi tagja szintén jólétben él. Minden család évente átlag 50 ezer rubelt és több tonna gabonát kap végzett munkájáért. Rajtuk kívül még 9 családnak van saját gépkocsija.

Nyolcan közzlünk rekorderedményeket értek el a tea- és a citromfélék termelésében. Kolhozunkat nemcsak Köztársaságunkban ismerik. Sikereinkről nagy hazánk minden részéből állandóan kapunk szeretetteljes hírvételeket. Nemrég csészőlavák parasztkül dítték jrt nálunk. Szeretettel és szívesen fogadjuk őket, s megmutatjuk nekik a hosszú és kemény harcok árán vívott megvalósításainkat, hogy hazájukba visszatérve, beszélhessenek a szovjet kolhozok sikereiről és a kolhozdolgozók új, szocialista életéről. (Agerpres.)

